



ACTA

SESION ORDINARIA

Nº 077

CONCEJO MUNICIPAL

2012 - 2016

CAUQUENES, 06 DE ENERO DEL 2015.-



[Firma manuscrita]
ILSE ELENA ARAMIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE





**SESION ORDINARIA N° 077 DEL CONCEJO MUNICIPAL,
CAUQUENES, 06 DE ENERO DEL 2015.**

1° ASISTENCIA

ALCALDE : SR. JUAN CARLOS MUÑOZ ROJAS

CONCEJALES ASISTENTES : SRA. M^º TERESA BURGOA LEON
SR. DOMINGO LEIVA MENA
SR. LUIS MARIO VIGNOLO MOYA
SR. CESAR ARAVENA ESPINOZA
SR. LUIS CERONI GARCIA

CONCEJAL INASISTENTE : SR. FELIPE VERA RODRIGUEZ

SECRETARIA MUNICIPAL : SRA. ILSE ARANIS VILCHES

DIRECTIVOS Y ENCARGADOS DE AREAS MUNICIPALES:

ADMINISTRADOR MUNICIPAL : SR. ALEJANDRO FERNANDEZ J.
DIRECTOR CONTROL INTERNO : SR. MARCO CANALES CARRASCO
ASESOR JURIDICO : SR. RONALD GUAJARDO LOPEZ.
SEC. COM. DE PLANIFICACIÓN : SR. PATRICIO PACHECO CASTRO.
DIRECTOR DE OPERACIONES : SR. JENARO BRAVO RAMIREZ
DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES : SR. RODRIGO SALGADO M.
DIDECO : SR. PATRICIO ARAVENA AGURTO
DIRECTOR ASEO Y ORNATO : SR. REX BENAVENTE CANALES
DIRECTORA DE SALUD COMUNAL : SRA. SILVIA ARAVENA CANALES



ILSE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE





DIRECTOR DAEM (S)	:	SRA. ANA M ^a BUSTOS SOTO
DIRECTOR CEMENTERIO MUNICIPAL	:	SR. ALVARO MORAGA LOBOS
ENCARGADO DE EMERGENCIA	:	SR. GERARDO ARELLANO V.
ENCARGADO D.D.R.	:	SR. ANDRES BARRA MIRANDA
<u>FUNCIONARIOS MUNICIPALES</u>	:	SR. ABRAHAM VILLALOBOS LEAL SR. CARLOS NILO QUIJADA
<u>PRENSA</u>	:	SR. SERGIO ANDAUR CANCINO SR. CESAR ARAVENA ARAVENA
<u>PUBLICO ASISTENTE</u>	:	SR. ANTONIO MORA JARA SR. MARCO CACERES MARTINES SRA. MERCEDES YEVENES A. SRA. MARISOL VERDUGO LUNA SRA. NICILIA RAMIREZ RAMIREZ SRA. ELIZABETH MACHUCA C. SRA. NORMA CONCHA ESPINACE SRA. NOELIA SANHUEZA SRA. ANA CORNEJO SRA. DANIELA JARA RIVAS SRA. MARGARITA RIVAS M. SRA. RUTH LARA ARELLANO SRA. MARIA VALESKA DIAZ SRA. CAROLINA ESPINOZA T.




ILSE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE





PUBLICO ASISTENTE

SRA. PAOLA YAÑEZ CANCINO
SRA. MACARENA FAUNDEZ A.
SR. EMILIO ESCOBAR CABEZAS
SR. CRISTIAN DIAZ SALGADO
SRA. KARINA BARRUETO
SRA. SYLVIA LAUPALLANTE
SRA. FRANCISCA BARRUETO G.
SRA. BEATRIZ ARAVENA A.

2º APERTURA SESION

SR. ALCALDE: En nombre de Dios, de la Patria y de la Comuna, se abre la sesión siendo las 12:00 horas.

3º TABLA:

TITULO I

MODIFICACION PRESUPUESTARIA MUNICIPAL N°01/2015.

SR. ALCALDE: Cede la palabra al Secretario Comunal de Planificación para presentar al Concejo Municipal la primera modificación presupuestaria año 2015.

SECRETARIO COMUNAL DE PLANIFICACION (SR. PATRICIO PACHECO CASTRO): Informa al Concejo Municipal que la presente modificación tiene por objeto financiar los proyectos aprobados en la Sesión anterior, por lo que se rebaja la cuenta de Consultorías en \$30.102.000, los que se cargan a la cuenta otros gastos, por lo que la modificación corresponde a un aumento y disminución de gastos de \$30.102.000.-

SR. ALCALDE: Señala que felizmente la Municipalidad de Cauquenes se ha destacado por su ayuda a la comunidad, por lo que solicita al Sr. Patricio Pacheco Castro, SECPLA, ver la posibilidad de crear otro programa de pro empleo con fondos municipales en el mes de febrero.

SR. VIGNOLO: Destaca que dejando fuera las Municipalidades con más dinero, la única Municipalidad que realiza estos programas de pro empleos es Cauquenes.



ILSE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE



CONCEJO MUNICIPAL 2012 - 2016



SR. ALCALDE: Solicita pronunciamiento del Concejo Municipal para aprobar modificación presupuestaria Municipal N° 01/2015 por un total de...



SR. VIGNOLO: Aprueba participación del Concejo Municipal en Seminarios y/o Giras Internacionales durante el año 2015.

SR. CERONI: Aprueba participación del Concejo Municipal en Seminarios y/o Giras Internacionales durante el año 2015.

SR. ALCALDE: Aprueba participación del Concejo Municipal en Seminarios y/o Giras Internacionales durante el año 2015.

2.- Se acuerda aprobar participación del Concejo Municipal en Seminarios y/o Giras Internacionales durante el año 2015.

4° VARIOS:

SR. ALCALDE: Cede la palabra a los Señores Concejales en temas varios.

TITULO III

PASANTIA A ESPAÑA PROFESORA ESCUELA BARRIO ESTACION

SR. ARAVENA: Da a conocer que hace algunas sesiones atrás se había informado de una pasantía a España que obtuvo la profesora Sra. Daniela Jara de la Escuela Barrio Estación, lo que se traduce en una serie de gastos como por ejemplo los traslados internos, por lo que solicita analizar la posibilidad de ayudar económicamente a dicha docente .

SR. ALCALDE: Solicita que al término de la sesión, se reúna la comisión de educación con la profesora y analicen la situación para poder ayudarla.

TITULO IV

SALUDOS AÑO 2015

SR. LEIVA: Desea un muy buen año 2015, lleno de éxitos, alegría y que sigan trabajando por la gente de Cauquenes como hasta ahora.

SR. ALCALDE: Agradece los saludos del Concejal Sr. Domingo Leiva.



ILSE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE





TITULO V
VEREDAS POBLACION FERNANDEZ

SRA. BURGOA: Informa que recibió una solicitud de la Junta de Vecinos de la Población Fernández, por reparación para las veredas del sector, especialmente en la calle principal, petición que está pendiente desde el año pasado y aún no tienen solución, por lo que propone ver la posibilidad de gestionar un proyecto para dar respuesta a dicha organización.

SR. ALCALDE: Responde que en la Población Fernández, están todas las calles pavimentadas y que ahora hay proyectos para las veredas de la comuna, los que ya se están ejecutando.

SRA. BURGOA: Señala que la población Fernández no está incluida dentro de los proyectos mencionados por el Sr. Alcalde.

SR. ALCALDE: Hace ver que adicional a los programas de pavimentación de veredas que ha presentado la Municipalidad, existen otros por SERVIU Cauquenes que se trabajan en conjunto con la Municipalidad de acuerdo a las necesidades, considerando en ello que la obra es ejecutada por un solo contratista, razón por la que los trabajos no son muy rápidos y se debe tener paciencia.

Asegura que la idea es reparar todas las veredas de la comuna.

SRA. BURGOA: Consulta quien puede atender la petición de la Junta de Vecinos de la Población Fernández, para aclarar con ellos la situación.

SR. ALCALDE: Responde que serán atendidos por él en conjunto con SECPLA.

TITULO VI
SUBVENCION CLUB DEPORTIVO ACI2

SRA. BURGOA: Informa que dentro del público se encuentran dos jóvenes del Club Deportivo de basquetbol Aci2 que están solicitando una subvención.

SR. ALCALDE: Consulta si la solicitud está destinada para el Campeonato en Cobquecura.

SR. EMILIO ESCOBAR (REPRESENTANTE DEL CLUB DEPORTIVO ACI2): Responde que efectivamente corresponde a la solicitud realizada para poder participar en el Torneo en Pelluhue y Cobquecura.

SR. ALCALDE: Informa al Concejo Municipal que la solicitud presentada por del club deportivo ACI2, está destinada para cubrir los gastos de participación en un



[Firma manuscrita]
LISE ERENA ARANIS YULCHES
SECRETARÍA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE





Torneo de Básquetbol en Pelluhue y Cobquecura, torneos organizados por Cauquenes.

Felicita al Club, ya que son ejemplo de fortalecer el deporte en la comuna.

Dentro del tema, da a conocer que se hicieron los contactos con un jugador norteamericano que será contratado por la SEP en Educación para realizar Escuelas de Básquetbol para la Comuna.

Solicita pronunciamiento del Concejo Municipal para aprobar subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.

SR. ARAVENA: Aprueba subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.

SR. LEIVA: Aprueba subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.

SRA. BURGOA: Aprueba subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.

SR. VIGNOLO: Aprueba subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.



ILSE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE





SR. CERONI: Aprueba subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.

SR. ALCALDE: Aprueba subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.

3.- Se acuerda aprobar subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.

TITULO VII ORNAMENTACION COMUNA DE CAUQUENES

SR. VIGNOLO: Propone la instalación de fumigadores en la plaza de Armas fumigadores, para que al pasar la gente se refresque en los días de mucho calor, considerando que hay un poso, lo que ayudaría a disminuir para la Municipalidad.

SR. ALCALDE: Dentro del tema de ornamentación de la ciudad, da a conocer que se iniciaron los trabajos relacionados con la instalación en las esquinas de las señaléticas con los nombres de las calles, así como también las demarcaciones de calles, pasos de cebras y señaléticas cerca de los colegios, y la elaboración de un proyecto en el que contempla la instalación de pasto en los muros, con la finalidad de hermohear la comuna, lo que espera se concrete este año.

TITULO VIII FIESTA AÑO NUEVO 2015

SR. VIGNOLO: Entrega las felicitaciones al Sr. Alcalde por la Fiesta de Año nuevo realizada en el Estadio, por la gran cantidad de vecinos que participaron.



ILSE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE





SR. ALCALDE: Responde que las felicitaciones se traducen en un incentivo para las autoridades locales a seguir trabajando.

Reconoce que la fiesta de Año Nuevo, fueron un éxito a pesar de la lluvia del día anterior.

TITULO IX JARDINERAS EN CLAUDINA URRUTIA

SR. CERONI: Solicita ver la posibilidad de replantar las jardineras que están instaladas en calle Claudina Urrutia.

SR. ALCALDE: Deriva la solicitud del Concejal Ceroni al Director de Aseo y Ornato Sr. Rex Benavente, a quien aprovecha de felicitar por el excelente trabajo que está realizando en los prados de Cauquenes, destacando la Plaza Prat que está totalmente renovada.

TITULO X MODIFICACION PRESUPUESTARIA N°1 DAEM

SR. ALCALDE: Cede la palabra al Encargado de Finanzas DAEM para presentar al Concejo Municipal la primera modificación presupuestaria.

ENCARGADO FINANZAS DAEM (SR. CARLOS NILO QUIJADA): Junto con saludar al Concejo Municipal, informa que la presente modificación presupuestaria corresponde a fondos SEP, disminuye la cuenta remuneraciones en \$95.000.000 y se aumenta la cuenta vehículos en los mismos \$ 95.000.000, lo anterior es con la finalidad de realizar la compra de un bus a través de convenio marco.

SR. ALCALDE: Solicita pronunciamiento del Concejo Municipal para aprobar modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.

SR. ARAVENA: Aprueba modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.



[Firma manuscrita]
ILSE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE PLANEACION





SR. LEIVA: Aprueba modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.

SRA. BURGOA: Aprueba modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.

SR. VIGNOLO: Aprueba modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.

SR. CERONI: Aprueba modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.

SR. ALCALDE: Aprueba modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.

4.- Se acuerda aprobar modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.

5° CIERRE SESION:

SR. ALCALDE: Cierra la sesión a las 12:27 horas.



ILSE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE





6° RESUMEN DE ACUERDOS:

1.- Se acuerda aprobar modificación presupuestaria Municipal N° 01/2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$30.102.000.-

2.- Se acuerda aprobar participación del Concejo Municipal en Seminarios y/o Giras Internacionales durante el año 2015.

3.- Se acuerda aprobar subvención municipal año 2015 al Club Deportivo Cultural y Recreativo Aci2, Rut. 65.078.269-0, por un monto de \$1.120.000, necesarios para cancelación de alojamiento en Cobquecura desde el 26 de enero al 1 de febrero, alimentación perecible e insumos médicos para Pelluhue, Cobquecura y torneo febrero en el sur del país, juego de 17 camisetas y short de calidad para representación de la ciudad.

4.- Se acuerda aprobar modificación presupuestaria N° 1 Educación, presupuesto SEP año 2015 por un total de aumento y disminución de gastos de \$95.000.000.-

Lo anterior con la finalidad de adquisición de Bus con fondos SEP, vía Convenio Marco.



SE ELENA ARANIS VILCHES
SECRETARIA MUNICIPAL
MINISTRO DE FE

